

**3M** Science.  
Applied to Life.™



ZAWÓR  
3M™ COOL FLOW™  
COMFORT

# Wygoda i bezpieczeństwo. Gdy robisz wielkie rzeczy.

Komfort i bezpieczeństwo to priorytety firmy 3M. Półmaski filtrujące 3M™ Aura™ trzeciej generacji posiadają wiele udoskonaleń i są efektem połączenia innowacyjnych rozwiązań technologicznych z nowoczesnym designem. Nowy zawór 3M™ Cool Flow™ Comfort łatwiej się otwiera, dzięki czemu zapewnia większy komfort użytkowania.



3M™ Aura™ 9300+ Gen3  
Półmaska filtrująca trzeciej generacji



# Przedstawiamy trzecią generację półmasek.



"Jak długo użytkownicy będą mieli opory przed noszeniem półmasek, tak długo będziemy starali się je przełamywać".

Chris Henderson, pracownik naukowy 3M, jeden z twórców półmasek filtrujących trzeciej generacji 3M™ Aura™.



"Pracuję nad stworzeniem tak wygodnej półmaski, by noszący zapomnieli, że ma ją w ogóle na sobie".

Dr Philip Eitzman, naukowiec zatrudniony w 3M Scientist, projektant zaworu 3M™ Cool Flow™ Comfort.

## Półmaska filtrująca 3M™ Aura™ serii 9300+ Gen3.

W 1996 r. firma 3M wprowadziła na rynek pierwszą w historii trójpanelową, jednorazową składaną półmaskę filtrującą.

W 2011 r. opracowano serię półmasek 3M™ Aura™ 9300+, w której wykorzystano nową, udoskonaloną włókninę filtrującą, a elementy panelu górnego zaprojektowano tak, by zwiększyć kompatybilność.

Firma 3M jest świadoma, jak istotna dla użytkownika w jest pewność ochrony, którą mają zapewniać półmaski filtrujące. Półmaski filtrujące z serii 9300+ Gen3 posiadają wszystkie wysoko cenione przez użytkowników cechy poprzedniego modelu 3M™ Aura™, a zarazem są one udoskonalone dzięki zastosowaniu nowego zaworu 3M™ Cool Flow™ Comfort, bardziej wytrzymałych, plecionych taśm na głowę oraz patek na górnym i dolnym panelu, które zapewniają większą wygodę użytkownika.

### Lepsze pole widzenia

#### Tłoczony górny panel

- ▶ Ułatwia przekierowanie wydychanego powietrza, zapobiegając gromadzeniu się pary na okularach

#### Wyprofilowany, niski kształt półmaski

- ▶ Doskonale dopasowuje się do kształtu twarzy wokół nosa i oczu, zapewniając szerokie pole widzenia
- ▶ Kompatybilny z okularami i goglami ochronnymi 3M

### Łatwość dopasowania

#### Górne i dolne patki

- ▶ W połączeniu z nowym "uchwytem" w modelach z zaworem, ułatwiają otwarcie półmaski, umożliwiając jej prawidłowe założenie i dopasowanie do kształtu twarzy
- ▶ Zintegrowana blaszka nosowa służąca optymalnemu dopasowaniu do kształtu twarzy każdego użytkownika

### Oryginalny design 3M

#### 3-panelowa konstrukcja

- ▶ Dopasowuje się do różnych kształtów i rozmiarów twarzy

#### Materiały

- ▶ Miękka pianka nosowa i gładka wewnętrzna wyściółka
- ▶ Produkty nie zawierają elementów wykonanych z:
  - Naturalnej gumy lateksowej
  - PVC

ALE JUŻ

Łatwiejsze zakładanie\*

## Komfort zawór 3M™ Cool Flow™ Comfort

#### Zawór 3M™ Cool Flow™ Comfort

- ▶ Otwiera się o 37% łatwiej\*
- ▶ Umożliwia o 36% większy przepływ powietrza\*

#### Zaawansowana elektretowa włóknina filtrująca 3M™ (AEM)

- ▶ Wysoki ładunek elektrostatyczny na włóknach filtrujących przyciąga cząsteczki z szerszego obszaru przechwytywania, co pozwoliło zredukować ilość wykorzystanej włókniny filtrującej i obniżyło opory oddychania

### Wygoda użytkownika

#### Indywidualne opakowanie

- ▶ Higieniczne opakowanie indywidualne chroni półmaskę przed zanieczyszczeniem jeszcze przed jej użyciem
- ▶ Ułatwia przechowywanie półmasek i wydawanie pracownikom

Większa trwałość\*

### Komfort użytkownika

#### Plecione taśmy

- ▶ Większa trwałość i komfort użytkownika
- ▶ Kodowanie kolorystyczne, ułatwiające identyfikację poziomu ochrony (niebieski – FFP2, czerwony – FFP3)

\*w porównaniu z poprzednią serią 3M™ Aura™ 9300+



# Zaawansowana elektretowa włóknina filtrująca 3M (AEM).

Filtrowanie powietrza za pomocą ładunków elektrostatycznych.

W unikalnym procesie produkcji każde włókno w strukturze 3M™ AEM otrzymuje bardzo wysoki ładunek elektrostatyczny. Pozwala to elektretowej włókninie filtrującej AEM przyciągać cząstki z większego obszaru przechwytywania, skutecznie je zatrzymując.

Dzięki silnemu ładunkowi elektrostatycznemu do skutecznego wychwytywania cząstek potrzebnych jest mniej włókien. Umożliwiło to firmie 3M™ stworzenie włókniny filtrującej o znacznie bardziej otwartej strukturze niż standardowe włókniny filtrujące, co z kolei pozwoliło na zmniejszenie oporów oddychania.



Otwiera się o 37% łatwiej\*

>36% większy przepływ powietrza\*

\*w porównaniu z dotychczas dostępną serią półmasek 3M™ Aura™ 9300+



# Poprawne dopasowanie jednorazowej maski filtrującej.

Półmaski filtrujące jednorazowego użytku są skuteczne tylko wtedy, gdy ich krawędzie dobrze przylegają do twarzy. W przeciwnym razie ochrona jest nieskuteczna, a zanieczyszczone powietrze przedostaje się przez wszystkie szczeliny. Model 9300+ Gen3 został zaprojektowany tak, aby łatwiej było go założyć, zmienić ułożenie i zdjąć dzięki nowym patkom na górnych i dolnych panelach półmaski, a także specjalnemu mocowaniu na zaworze.

Instrukcji dopasowania należy przestrzegać za każdym razem, kiedy użytkownik zakłada półmaskę filtrującą 3M™ Aura™ serii 9300+ Gen3.



Twarz użytkownika musi być gładko ogolona. Półmasek nie powinny zakładać osoby z brodą lub innym zarostem na twarzy, ponieważ zarost uniemożliwia odpowiednie przyleganie półmaski do skóry.

Błazkę nosową należy uformować wokół nosa i sprawdzić, czy szczelnie przylega do skóry.

Panele muszą być całkowicie rozłożone, a patki ułożone na płasko.

Półmaskę należy prawidłowo umieścić na twarzy, przytrzymując zawór i/lub poprzez regulując górny i dolny panelu, korzystając z patek.

Górną taśmę należy umieścić na górnej części głowy.

Taśma nie powinna być skręcona.

Dolną taśmę należy umieścić poniżej uszu. Taśma nie powinna być skręcona.



1. Ułożyć górny i dolny panel za pomocą patek, ułożyć półmaskę wewnętrzną stroną do góry.



2. Pociągnąć za patki na panelu podbródka i nosa, aż błazka nosowa wygnie się, a półmaska przyjmie kształt miseczki. Sprawdzić, czy oba panele są całkowicie rozłożone.



3. Chwyając za patki, przytrzymać półmaskę otwartą stroną w kierunku twarzy i przyłożyć do twarzy.



4a. Półmaska Z ZAWOREM: Jedną ręką przytrzymać boki zaworu, aby prawidłowo umieścić półmaskę na twarzy.

4b. Półmaska BEZ ZAWORU: Umieścić półmaskę w dłoni otwartą stroną w kierunku twarzy.



5. Drugą ręką przeciągnąć obie taśmy przez głowę.

6. Umieścić górną taśmę na górnej części głowy, a dolną taśmę poniżej uszu. Taśmy nie mogą być skręcone. Dopasować górne i dolne panele za pomocą patek, aby półmaska była ułożona wygodnie. Sprawdzić, czy panele nie są złożone. Patki powinny być ułożone na płasko.



7. Oburącz dokładnie dopasować błazkę nosową do kształtu nosa. Próby dopasowania błazki nosowej jedną ręką mogą skutkować mniejszą szczelnością półmaski.



8. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić szczelność przylegania półmaski do twarzy.

## Kontrola dopasowania przed użyciem

- Zakryć przód półmaski obiema rękami, uważając, aby jej nie przesunąć.
- 2a. Półmaska BEZ ZAWORU – wykonać mocny WYDECH.
- 2b. Półmaska Z ZAWOREM – wykonać mocny WDECH.
- Jeśli dochodzi do przecieków powietrza wokół nosa, aby je wyeliminować, należy jeszcze raz dopasować błazkę nosową. Ponownie sprawdzić dopasowanie półmaski.
- Jeżeli dochodzi do przecieków powietrza na krawędziach półmaski, aby je wyeliminować, należy zmienić ustawienie taśm wzdłuż głowy. Ponownie sprawdzić dopasowanie półmaski.

# Priorytetem firmy 3M jest zwiększenie bezpieczeństwa pracowników.



Obróbka metali



Przemysł farmaceutyczny i chemiczny



Obróbka drewna



Budownictwo



Produkcja środków transportu

## Półmaska filtrująca 3M™ Aura™ serii 9300+ Gen3 – wersje produktu.

### Z zaworem

3M™ Aura™ 9312+ Gen3  
FFP2 NR D



3M™ Aura™ 9312+ Gen3  
FFP3 NR D







ZAWÓR  
3M™ COOL FLOW™  
COMFORT

**W przypadku pytań dotyczących ochrony dróg oddechowych oraz szkoleń należy skontaktować się z Działem Bezpieczeństwa Pracy 3M™.**

Uwaga: Wybór najodpowiedniejszego sprzętu do ochrony dróg oddechowych zależy od konkretnej sytuacji i może go dokonać wyłącznie kompetentna osoba znająca warunki pracy i ograniczenia danego środka ochrony indywidualnej.

Szczegóły dotyczące wydajności i ograniczeń podano na opakowaniu półmasksi i w instrukcji obsługi. Przed użyciem półmasksi użytkownik powinien dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Należy przestrzegać przepisów krajowych.

3M Poland Sp. z o.o.  
Dział Bezpieczeństwa Pracy  
al. Katowicka 117  
Kajetany, 05-830 Nadarzyn  
tel.: +48 22 739 60 00  
[www.3M.pl/bhp](http://www.3M.pl/bhp)  
[www.3M.pl/AuraGen3](http://www.3M.pl/AuraGen3)

Więcej informacji znajdziesz na stronie – [www.3M.pl/AuraGen3](http://www.3M.pl/AuraGen3)

Prosimy poddać recyklingowi. Wyprodukowano w Polsce.  
3M, Aura, oraz Cool Flow zarejestrowanymi znakami 3M.  
© 3M 2022. Wszystkie prawa zastrzeżone. OMG291703

**3M**



**3M** Science.  
Applied to Life.™

# Odkryj pełnotwarzową maskę filtrującą wielokrotnego użytku nowej generacji!

Przedstawiamy  
pełnotwarzową maskę  
wielokrotnego użytku 3M™  
Secure Click™ serii FF-800.





Prezentujemy

# Maski pełnotwarzowe wielokrotnego użytku

## 3M™ Secure Click™ serii FF-800

Wyposażona w wiele intuicyjnych funkcji, pełna maska filtrująca wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™ serii FF-800. Stosowana z certyfikowanymi filtrami i pochłaniaczami 3M™ Secure Click™ chroni pracowników przed cząstkami stałymi oraz przed wieloma rodzajami gazów i oparów.

### Membrana głosowa

Zaprojektowana, aby ułatwić komunikację.

Nowość

### Unikatowe złącze filtrów

Zatrask umożliwia intuicyjny montaż.

**Duża szyba** pomaga uzyskać szeroki kąt widzenia, a przez to doskonałe widzenie peryferyjne.

Powłoka Scotchgard™ poprawiająca odporność szyby na farbę i plamy.

Nowość

### Wygodna część nagłowna

Noszenie maski jest wygodniejsze dzięki zmniejszeniu nacisku na głowę i ciągnięcia za włosy.

Nowość

### Przycisk sprawdzania szczelności

Łatwe sprawdzanie szczelności przed każdym użyciem.

### Ostona zaworu wydechowego

Kieruje wydechane powietrze i wilgoć ku dołowi.



Maski pełnotwarzowe wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™ serii FF-800

Produkt: FF-801/FF-802/FF-803

Rozmiar: Mały/średni/duży





### Usłysz:

Połączenie 3M™ Secure Click™ daje pewność, że filtry są poprawnie zamontowane. Wystarczy wyrównać połączenia i wcisnąć je na miejsce.



### Sprawdź:

Szybko i łatwo — jedno naciśnięcie przycisku sprawdzania szczelności pomaga zweryfikować, czy maska jest odpowiednio dopasowana do twarzy.



### Poczuj:

Poczuj niezwykły komfort oddychania dzięki pierwszym na świecie systemom filtrów i pochłaniaczy zapewniającym ochronę przed gazami i parami z poczwórnym przepływem powietrza.



### Powiedz:

Wykorzystaj membranę głosową, aby ułatwić komunikację.





Maski pełnotwarzowe	
Produkt	Opis
FF-801	Maska pełnotwarzowa wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™, mała, FF-801
FF-802	Maska pełnotwarzowa wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™, średnia, FF-802
FF-803	Maska pełnotwarzowa wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™, duża, FF-803

Filtry przeciwpyłowe	
Produkt	Opis
D3125	Filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D3125 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P2R
D3135	Filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D3135 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P3R
D3128	Filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D3128 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P2R dodatkowo zapewniający ochronę przed uciążliwym stężeniem par organicznych i kwaśnych gazów oraz ozonu na poziomie do 10×NDS
D3138	Filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D3138 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P3R dodatkowo zapewniający ochronę przed uciążliwym stężeniem par organicznych i kwaśnych gazów oraz ozonu na poziomie do 10×NDS

Pochłaniacze zapewniające ochronę przed gazami i oparami	
Produkt	Opis
D8059	Pochłaniacz 3M™ Secure Click™ D8059 A1B1E1K1, z podwójnym przepływem, przeciw gazom i oparom organicznym o temperaturze wrzenia powyżej 65°C (A), gazom i oparom nieorganicznym (B) oraz gazom i oparom kwaśnym (K)
D8055	Pochłaniacz 3M™ Secure Click™ D8055 A2, z podwójnym przepływem, przeciw gazom i oparom organicznym o temperaturze wrzenia powyżej 65°C
D8051	Pochłaniacz 3M™ Secure Click™ D8051 A1, z podwójnym przepływem, przeciw gazom i oparom organicznym o temperaturze wrzenia powyżej 65°C

Filtry cząstek stałych — zgodne z pochłaniaczami zapewniającymi ochronę przed gazami i parami	
Produkt	Opis
D701	Pokrywa do filtra serii 3M™ Secure Click™, D701
D7915	Wymienny filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D7915 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P1R
D7925	Wymienny filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D7925 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P2R
D7935	Wymienny filtr przeciwpyłowy 3M™ Secure Click™ D7935 chroniący przed pyłami i aerozolami ciekłymi P3R

Filtropochłaniacze	
Produkt	Opis
D8095	Filtropochłaniacz 3M™ Secure Click™ D8095 A2P3R, z podwójnym przepływem, przeciw gazom i oparom organicznym o temperaturze wrzenia powyżej 65°C połączony z filtrem (P) klasy 3
D8094	Filtropochłaniacz 3M™ Secure Click™ D8094 A1B1E1K1P3R, z podwójnym przepływem, przeciw gazom i oparom organicznym o temperaturze wrzenia powyżej 65°C (A), gazom i oparom nieorganicznym (B) oraz gazom i oparom kwaśnym (K) połączony z filtrem (P) klasy 3

Adaptory do testów dopasowania	
Produkt	Opis
FF-800-06	Adapter do ilościowych testów dopasowania 3M™ Secure Click™, FF-800-06

Części zamienne i akcesoria	
Produkt	Opis
FF-400-01	Taśmy nagłowia 3M™ Secure Click™ FF-400-01 do masek serii FF-800, 30 szt./karton
FF-400-02	Przycisk 3M™ Secure Click™ FF-400-02 do masek serii FF-800, 30 szt./karton
FF-400-06	Komfortowa nakładka FF-400-06 na taśmy nagłowia do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-400-07	Zespół zaworu wydechowego FF-400-07 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-400-11	Półmaska wewnętrzna FF-400-11 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-400-13	Zespół membrany głosowej FF-400-13 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-800-01	Wymienna szyba FF-800-01 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-800-02	Mocowanie szyby FF-800-02 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-800-03	Zespół zaworu wdechowego FF-800-03 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 10 szt./karton
FF-800-04	Zespół osłony zaworu wydechowego FF-800-04 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 5 szt./karton
FF-800-05	Nagłowie 3M™ FF-800-05, 5 szt./karton
7582	Zawór wdechowy 3M™ 7582, 10 szt./karton
6583	Zawór wydechowy 3M™ 6583, 10 szt./karton
FF-400-15	Osłona szyby FF-400-15 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 100 szt./karton
FF-400-17	Półtrwała osłona szyby FF-400-17 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 20 szt./karton
FF-400-18	Wielowarstwowa osłona szyby FF-400-18 do masek 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 20 szt./karton
6886	Przyciemniana osłona szyby 3M™ 6886, 25 szt./karton
FF-800-06	Zestaw adapterów do ilościowego testu dopasowania 3M™ Secure Click™ FF-800-06, 1 szt./karton
102	Uniwersalna ramka do montażu szkieł korekcyjnych 3M™ 102
FF-400-25	Nylonowa torba FF-400-25 do przechowywania masek wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™ serii FF-800, 10 szt./karton



3M Poland sp. z o. o.

Dział Bezpieczeństwa Pracy  
al. Katowicka 117, Kajetany  
05-830 Nadarzyn Polska

Nr tel.: +48 22 739 60 00  
[www.3M.pl/bhp](http://www.3M.pl/bhp)



**3M** Science.  
Applied to Life.™



## **3M™ Secure Click™ - nowa generacja półmasek wielokrotnego użytku.**

**Przedstawiamy najnowszą platformę  
technologiczną 3eM™ Secure Click™.**

3M™ Secure Click™ serii HF-800 stosowana z  
certyfikowanymi filtrami i pochłaniaczami 3M™  
Secure Click™ chroni przed cząstkami  
stałymi oraz wieloma rodzajami gazów i par.

Poczuj niezwykły komfort oddychania, dzięki  
pierwszemu na świecie systemowi filtrów  
i pochłaniaczy z poczwórnym przepływem powietrza.



# Przedstawiamy półmaskę wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™ serii HF-800.

Wyposażona w wiele intuicyjnych funkcji, półmaska wielokrotnego użytku 3M™ Secure Click™ serii HF-800, stosowana z certyfikowanymi elementami oczyszczającymi 3M™ Secure Click™, chroni pracowników przed cząstkami stałymi oraz przed wieloma rodzajami gazów i par.

**Nowość**

**Membrana komunikacyjna**  
Zaprojektowana w taki sposób, aby ułatwiać komunikowanie się podczas pracy.

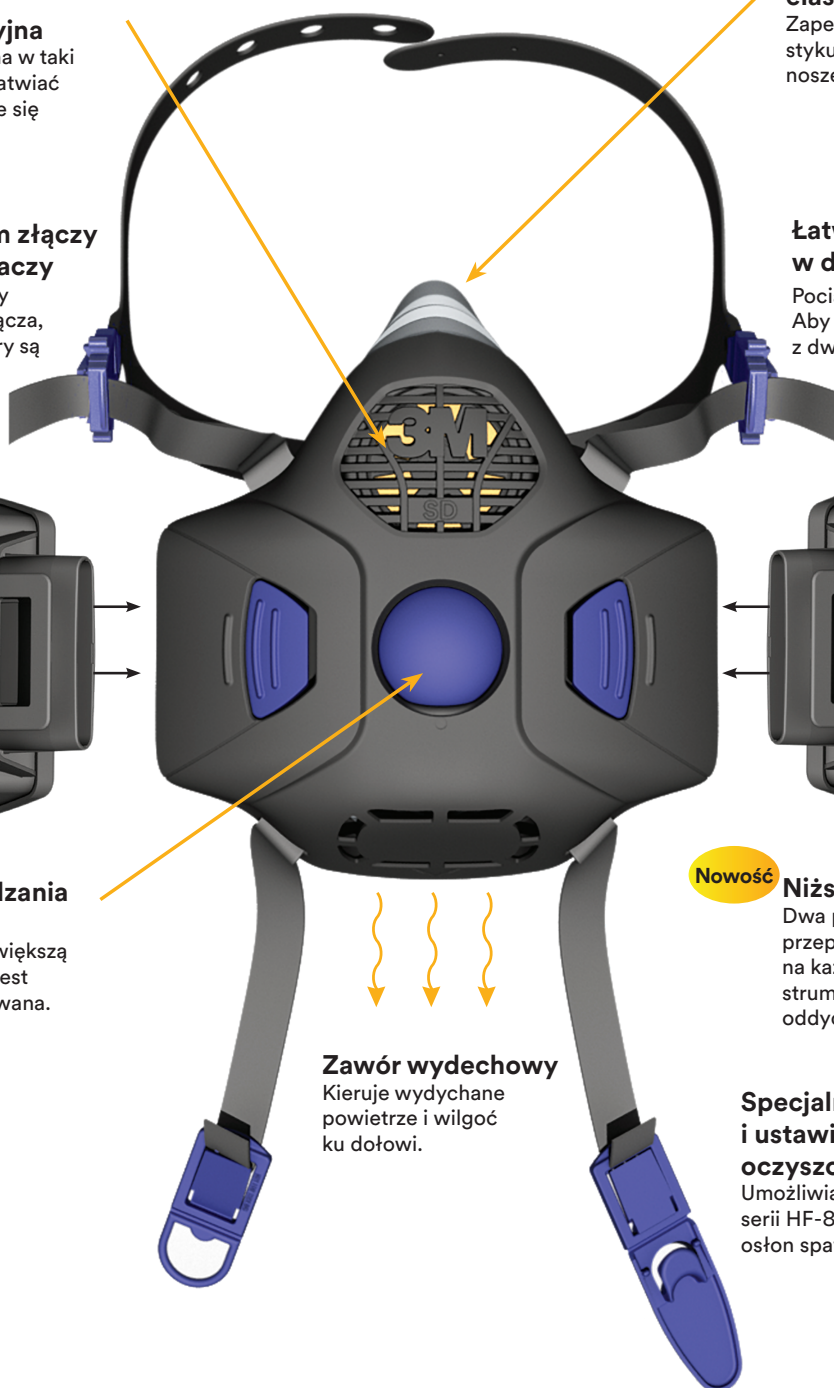
**Nowość**

**Opatentowana, silikonowa, elastyczna część nosowa**  
Zapewnia uczucie miękkości na styku z twarzą, zwiększając komfort noszenia.

**Nowość**

**Unikatowy system złączy filtrów i pochłaniaczy**  
Dopasuj i wciśnij, a gdy usłyszysz kliknięcie złącza, masz pewność, że filtry są prawidłowo zamontowane.

**Łatwa regulacja taśm w dwóch kierunkach:**  
Pociągnij taśmy, aby je zablokować. Aby poluzować taśmy, ściśnij klamrę z dwóch stron.



**Nowość**

**Przycisk sprawdzania szczelności**  
Daje pracownikowi większą pewność, że maska jest prawidłowo dopasowana.

**Nowość**

**Niższe opory oddychania**  
Dwa pochłaniacze z podwójnym przepływem powietrza zamontowane na każdej masce, zapewniają cztery strumienie przepływu ułatwiając oddychanie.

**Zawór wydechowy**  
Kieruje wydychane powietrze i wilgoć ku dołowi.

**Specjalna konstrukcja i ustawienie elementów oczyszczających**  
Umożliwiają stosowanie półmaski serii HF-800 z niektórymi typami osłon spawalniczych i szlifierskich.

## Półmaska wielokrotnego użytku

HF-801 — mała    HF-802 — średnia    HF-803 — duża

## Półmaska wielokrotnego użytku z membraną komunikacyjną

HF-801SD — mała    HF-802SD — średnia    HF-803SD — duża





**Usłysz:**

Pracuj z poczuciem bezpieczeństwa, które gwarantuje Ci nowy system złączy Secure Click™. Dopasuj i wciśnij, a gdy usłyszysz kliknięcie złącza, masz pewność, że filtry i pochłaniacze są prawidłowo zamontowane.



**Sprawdź:**

Szybko i łatwo — za pomocą jednego przyciśnięcia — możesz sprawdzić, czy maska jest prawidłowo dopasowana do twarzy.



**Poczuj:**

Poczuj niezwykły komfort oddychania dzięki pierwszemu na świecie systemowi filtrów i pochłaniaczy z poczwórnym przepływem powietrza.



**Powiedz:**

Użyj maski z opcją membrany komunikacyjnej, aby łatwo porozumiewać się podczas pracy.





**Półmaska wielokrotnego użytku 3M™  
Secure Click™ serii HF-800**



Seria HF-800SD



Seria HF-800

**Pochłaniacze chroniące przed gazami i parami**



D8051 A1



D8055 A2



D8059 ABEK1

**Filtropochłaniacze chroniące przed gazami i parami**



D8094 ABEKP3 R



D8095 A2P3 R

**Filtry przeciwpylowe**



D3125 P2 R



D3135 P3 R



D9035 P3 R

**Filtry przeciwpylowe zapewniające ochronę przed parami organicznymi, gazami kwaśnymi i ozonem do 10 x NDS**



D3128 P2 R/ ochrona przed pyłami i drażniącymi zapachami



D3138 P3 R/ ochrona przed pyłami i drażniącymi zapachami



D9038 P3 ochrona przed pyłami i drażniącymi zapachami

**Wymienne filtry przeciwpylowe**



D7915 P1 R



D7925 P2 R



D7935 P3 R

**Pokrywa filtra**



Pokrywa filtra D701

Półmaska serii HF-800 wraz z filtrami ma opór wdechowy poniżej 5 milibarów przy przepływie ciągłym 95 l/min.

**3M Dział Bezpieczeństwa Pracy**  
3M Poland Sp. z o.o.  
al. Katowicka 117  
Kajetany, 05-830 Nadarzyn  
Telefon: +48 22 739 60 00  
www.3M.pl/bhp

Aby uzyskać informacje o szkoleniach i porady na temat ochrony dróg oddechowych, należy się skontaktować z Działem Bezpieczeństwa Pracy 3M. Prosimy podać recyklingowi. Wydrukowano w Polsce. © 3M 2019. 3M i Secure Click są znakami towarowymi 3M Company. Wszelkie prawa zastrzeżone. 70-0716-9777-8. J450805

**Uwaga:** Wybór najodpowiedniejszego sprzętu do ochrony dróg oddechowych zależy od konkretnej sytuacji i może go dokonać wyłącznie kompetentna osoba znająca warunki pracy i ograniczenia danego środka ochrony indywidualnej. 3M nie ponosi bezpośredniej ani pośredniej odpowiedzialności za wykorzystanie podanych tu informacji. Wyłączenie to nie może być interpretowane jako wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności 3M za śmierć lub obrażenia ciała w zakresie, w którym 3M jest odpowiedzialna na mocy bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa (w tym będące skutkiem niedbalstwa lub nieprawidłowego przedstawienia faktów przez 3M).



**3M** Science.  
Applied to Life.™



**Nagłowia z ochroną  
dróg oddechowych. W pełni  
zintegrowany komfort.**

Nagłowia 3M™ Versaflo™ serii M do systemów z wymuszonym przepływem powietrza



# Uzupełnij system z wymuszonym przepływem powietrza 3M™ Versaflo™ niezawodnymi częściami nagłownymi.

Lekkie, kompaktowe i łatwe w konserwacji części nagłowne 3M™ Versaflo™ serii M pomogą ochronić pracowników przed różnymi zagrożeniami związanymi z drogami oddechowymi, głową, twarzą i oczami zapewniając jednocześnie komfort.

## Oddychanie bez wysiłku.

Użytkownik może dostosować rozprzewodzenie nawiewu powietrza do swoich upodobań, aby uzyskać jak największy komfort.

## Dobra widoczność.

Doskonałe pole widzenia peryferyjne i w dół poprzez wizjer zapewniający ochronę przed kroplami i rozbryzgami cieczami oraz stopionym metalem i przenikaniem gorących ciał stałych.



## Łatwa regulacja.

Więzba z regulacją śrubową pozwala użytkownikom szybko dostosować obwód do własnych preferencji.

## Łatwość konserwacji.

Część, którą można zdejmować w celu wyczyszczenia, konserwacji i wymiany.

## Zaprojektowane, by zapewniać komfort. Napędzane innowacją.

Opracowaliśmy system z wymuszonym przepływem powietrza Versaflo™ i części nagłowne serii M, aby zapewnić potrzebną ochronę, wygodę i łatwość użytkowania, których szukasz.



### Komfort

Lekka konstrukcja i sześciopunktowa więzba z paskiem tekstylnym pozwalają regulować rozkład masy, zapewniając wygodę dla użytkownika.\*



### Łatwość użytkowania

Łatwość zakupu, łatwość użytkowania, łatwość konserwacji – części nagłowne serii M zostały zaprojektowane specjalnie pod kątem współpracy z systemem ochrony dróg oddechowych Versaflo™.



### Wszechstronność

Stosowane w różnych branżach i środowiskach, zapewniają liczne opcje personalizacji, w tym uszczelnienia części twarzowej, osłony, folie ochronne, osłony termiczne, ochronę słuchu itp.



# Znajdź odpowiednie rozwiązanie dopasowane do Twojego środowiska pracy.

Od osłon twarzy po wytrzymałe hełmy ochronne – pełna gama ochronnych nagłowi 3M™ Versaflo™ serii M, które pomogą zapewnić pracownikom bezpieczeństwo i wygodę, nawet w trudnych warunkach.

## Seria M-200

Nagłowia z ochroną dróg oddechowych



## Seria M-300

Hełmy ochronne z ochroną dróg oddechowych



## Seria M-400

Hełmy ochronne z ochroną dróg oddechowych z kołnierzem



### Specyfikacja 3M™ Versaflo™ serii M

Nazwa	Uszczelnienie części twarzowej	Nominalny współczynnik ochrony (Nominal protection factor, NPF)*	Ochrona wzroku i twarzy	Ochrona głowy	Ochrona słuchu**	Maksymalny zakres rozmiarów	
M-206	Komfort	500	EN 166:2001	EN 812:2012 (ochrona przed uderzeniem)	EN 352-3:2002	51–64 cm	
M-207	Ognioodporność		Klasa optyczna 1	Izolacja elektryczna 440 V (prąd przemienny)	H31P3; Optime I, II; III i seria X		
M-306	Komfort		Średnia energia uderzenia ekstremalnych temperaturach, BT	EN 397:2012 + A1:2012 (hełm ochronny)	EN 352-3:2002		
M-307	Ognioodporność		Rozbryzgi cieczy 3		Rozwiązania komunikacyjne 3M™ Peltor™ i opcje z wbudowanym mikrofonem		
M-406	Bez uszczelnienia części twarzowej, trwała osłona		Rozbryzgi stopionego metalu 9 (tylko model M-925)	Izolacja elektryczna 440 V (prąd przemienny)	Nie dotyczy		
M-407	Bez uszczelnienia części twarzowej, ognioodporna osłona						

\*W przypadku użycia z jednostkami napędowymi 3M™ Versaflo™.

Nominalny współczynnik ochrony (NPF) to liczba wywodząca się z maksymalnej wartości procentowej całkowitego przecieku wewnętrznego dopuszczanego w odpowiednich Normach Europejskich dla danej klasy sprzętu ochrony układu oddechowego.

Wiele krajów stosuje przypisane współczynniki poziomu ochrony (APF). Informacje dotyczące stosowania tych liczb w miejscu pracy można znaleźć w normie EN 529:2005 i krajowych wytycznych dotyczących ochrony w miejscu pracy. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z 3M.

\*\*Po wyposażeniu w zatwierdzone nauszne przeciwhałasowe 3M™ Peltor™. Mogą obowiązywać ograniczenia dotyczące rozmiaru. Więcej informacji można znaleźć w karcie danych technicznych serii M.



# Dopasuj sprzęt do swojego środowiska. Z łatwością.

3M™ Versaflo™ serii M zapewniają łatwą personalizację pod kątem spotykanych wyzwań. Od obróbki metali po produkcję szkła i szereg środowisk o wysokim poziomie hałasu, możesz zapewnić ochronę i komfort w wielu różnych miejscach pracy.

## Opanuj ciepło.

Akcesoria, które zapewniają ochronę przed promieniowaniem cieplnym, zostały zaprojektowane w formie modułowej, dzięki czemu można dobrać osłony do obszarów, wymagających dodatkowego zabezpieczenia w Twoim środowisku.

### Solidne i trwałe.

Wytrzymują w trudnych warunkach przemysłu metalowego.

### Bezproblemowa integracja.

Do użytku z wybranymi hełmami ochronnymi serii M, które są kompatybilne z szeroką gamą jednostek napędowych 3M.



### Osłona termiczna wizjera.

Złota osłona termiczna wizjera pomaga chronić przed promieniowaniem UV/IR oraz iskrami i rozbryzgami.

### Długi okres eksploatacji.

Opcjonalna osłona termiczna węża oddechowego BT-927 pomaga przedłużyć okres eksploatacji węża oddechowego.

## Pozostań w kontakcie.

### Wbudowane rozwiązania komunikacyjne.

Rozwiązania umożliwiające komunikację bez użycia rąk z opcją głosowego uruchamiania nadawania (VOX) dostępne w niektórych modelach nagłowii.



### Połączenie.

Łączy się za pomocą mocowania hełmu ochronnego Z3AF, które jest dołączone do zestawu mikrofonu.

### Wbudowane mikrofony.

Mikrofon z redukcją szumów do środowisk o wysokim poziomie hałasu.

Dostępne 2 opcje – dynamiczna i elektretowa.

3 punkty regulacji umożliwiające dopasowanie do różnych rozmiarów głowy.

Do mocowania na każdym hełmie ochronnym Versaflo™ M-300 za pomocą prostego zatrzasku.



# Dodatkowa korzyść. Możliwość personalizacji.

Dopasuj 3M™ Versaflo™ serii M do swoich potrzeb dzięki wszechstronnym akcesoriom, które pomogą spersonalizować część nagłowną pod kątem konkretnego środowiska.

## Wizjery.

Ostona termiczna M-925 dostępna do zastosowań związanych z rozbrzygami stopionego metalu. Wydłuż żywotność wizjera dzięki foliom ochronnym lub dodaj ostonę termiczną wizjera, łącząc M-961 i M-967.



● M-925



● M-961 i M-967

## Węże oddechowe.

Zapewnij przepływ powietrza, którego potrzebujesz w swoim zastosowaniu, za pomocą węży oddechowych o różnym przeznaczeniu – od lekkich do trudnych warunków.

Wąż oddechowy	Opis
BT-20S	Lekki – do użytku z plecakami
BT-20L	Lekki
BT-30	Samoregulujący
BT-40	Trudne warunki

## Wbudowana wszechstronność.

Poznaj inne wersje produktów firmy 3M, które mogą pomóc w ochronie przed płomieniami i iskrami, rozbrzygami, hałasem i nie tylko, umożliwiając dopasowanie sprzętu do konkretnego środowiska.

Ostona	Typ
M-447	Ogniodporność
M-448	Wysoka trwałość

Uszczelnienie części twarzowej	Typ
M-935	Standardowe
M-936	Komfort
M-937	Ogniodporność

Ostona	Ochrona
M-976	Malowanie natryskowe i proszkowe
<b>Nauszniki przeciwhałasowe*</b>	
M-985	Słuch

\*Dostępna dodatkowa ochrona słuchu. Więcej informacji można znaleźć w karcie danych technicznych serii M.



# Łatwość użycia. Łatwość zakupu.

Chcemy ułatwić Ci każdy etap procesu. W związku z tym oferujemy różne sposoby na dokonanie zakupu i wdrożenie w miejscu pracy części nagłownych 3M™ Versaflo™ serii M.

## Dopiero zaczynasz? Wybierz cały zestaw.

Skomponowaliśmy z powszechnie stosowanych elementów wygodne zestawy, które nadają się do niektórych najpopularniejszych zastosowań.

### Zestaw dla lakierników

Skorzystaj z podwyższonej mobilności w kabinach lakierniczych dzięki nowej normie 3M w zakresie iskrobezpieczeństwa: Zestaw do malowania natryskowego Versaflo™ TR-800.



### Przemysł ciężki

Do użytku w trudnych warunkach przemysłowych, np. podczas rozbiórki, szlifowania, obróbki metali oraz odlewania metali.



## Szukasz gotowego zestawu, ale potrzebujesz innej części nagłownej? Zacznij od zestawu startowego.

W skład zestawu startowego wchodzi jednostka napędowa, akumulator, pas oraz inne typowe elementy, a jednocześnie masz możliwość wyboru części nagłownej i akcesoriów odpowiednich do wykonywanej pracy.

#### Zestawy startowe 3M™ Versaflo™

● TR-315E+

● TR-619E

● TR-819E

### Chcesz spersonalizować wszystkie elementy?

Czytaj dalej, aby dowiedzieć się, w jaki sposób skomponować od początku system z wymuszonym przepływem powietrza Versaflo™.



## Nagłowia 3M™ Versaflo™ serii M

Nazwa	SKU	Nominalny współczynnik ochrony (Nominal protection factor, NPF)*	Rodzaj uszczelnienia części twarzowej	Rodzaj wizjera	Rodzaj osłony
M-206	7100140471	500	M-936	M-927	Brak
M-207	7100140472	500	M-937	M-927	Brak
M-306	7000104035	500	M-936	M-927	Brak
M-307	7000104036	500	M-937	M-927	Brak
M-406	7000104037	500	Brak	M-927	M-448 kołnierz trudnopalny, M-444 wymienny kołnierz wewnętrzny
M-407	7000104038	500	Brak	M-927	M-447 kołnierz trudnopalny, M-444 wymienny kołnierz wewnętrzny

## Osłony termiczne i akcesoria

Do użytku z:

Nazwa	Opis	SKU	M-300	M-400
M-973	Osłona termiczna 3M™ Versaflo™ M-973 do hełmów ochronnych zapewniających ochronę dróg oddechowych M-307	7100099853	x	
M-975	Osłona termiczna 3M™ Versaflo™ M-975 do hełmów ochronnych zapewniających ochronę dróg oddechowych M-407	7100099854		x
M-961	Mocowanie osłony wizjera 3M™ Versaflo™, M-961	7100099910	x	x
M-967	Złota osłona termiczna wizjera 3M™ Versaflo™ z ochroną przed UV/IR, M-967	7100099909	x	x
BT-927	Osłona termiczna węża oddechowego 3M™ Versaflo™, BT-927	7100099908	x	x

## Akcesoria do ochrony przed rozbryzganiami i ochrony słuchu

Do użytku z:

Nazwa	Opis	SKU	M-200	M-300	M-400
M-976	Osłona głowy, szyi i ramion 3M™ Versaflo™ M-976/37332, 1/case	7100063944	x	x	
M-985**	Zestaw nauszników przeciwhałasowych 3M™ Peltor™ M-985 do produktów Versaflo™ serii M-200 i M-300 1 para/case	70071562287	x	x	

## Wymienne osłony do hełmów ochronnych Versaflo™ serii M-400

Nazwa	Opis	SKU
M-444	Kołnierz wewnętrzny 3M™ Versaflo™ M-444 do użytku ze wszystkimi zewnętrznymi osłonami serii M 1/case	7100137832
M-447	Wysoce wytrzymały kołnierz 3M™ Versaflo™ M-447 1/case	7100137850
M-448	Kołnierz trudnopalny 3M™ Versaflo™ M-448 1/case	7100137905

## Węże oddechowe

Nazwa	Opis	SKU
BT-20L	Wąż oddechowy 3M™ Versaflo™, BT20L, średni/duży, 1/case	7000000159
BT-20S	Wąż oddechowy 3M™ Versaflo™ BT20s, mały/średni, 1/case	7000000158
BT-30	Wąż oddechowy z samoregulacją długości 3M™ Versaflo™ BT-30 1/case	7100006955
BT-40	Wąż oddechowy do trudnych warunków 3M™ Versaflo™ BT-40 1/case	7100069524
BT-922	Osłona węża oddechowego 3M™ Versaflo™, BT-922, 10/case	7000103964
BT-926	Osłona węża oddechowego 3M™ Versaflo™ 1/case	7000042907

\*W przypadku użycia z jednostkami napędowymi 3M™ Versaflo™.

Nominalny współczynnik ochrony (NPF) to liczba wywodząca się z maksymalnej wartości procentowej całkowitego przecieku wewnętrznego dopuszczanego w odpowiednich Normach Europejskich dla danej klasy sprzętu ochrony układu oddechowego.

Wiele krajów stosuje przypisane współczynniki poziomu ochrony (APF). Informacje dotyczące stosowania tych liczb w miejscu pracy można znaleźć w normie EN 529:2005 i krajowych wytycznych dotyczących ochrony w miejscu pracy. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z 3M.

\*\*Dostępna dodatkowa ochrona słuchu. Więcej informacji można znaleźć w karcie danych technicznych serii M.



## Elementy wymienne i akcesoria do przyłbicy

Nazwa	Opis	SKU
M-920	Mocowanie osłony wizjera 3M™ Versaflo™ M-920/1/case	7100064616
M-921	Uszczelka wizjera 3M™ Versaflo™ M-921/37321 1/case	7100063943
M-925	Standardowy wizjer do nagłowia 3M™ Versaflo™ M-925/37323 5/case	7000042917
M-927	Wizjer premium 3M™ Versaflo™ M-927/37324 5/case	7100063883
M-928	Folia ochronna 3M™ Versaflo™ M-928/37452 do wizjera Premium M-927 40/case	7100001829

## Elementy wymienne

Do użytku z:

Nazwa	Opis	SKU	M-200	M-300	M-400
M-116	Deflektor 3M™ Versaflo™ M-116, 1/case	7100063888	x		
M-150	Więźba nagłowna 3M™ Versaflo™ M-150/37316, 1/case	7100063886	x		
M-154	Zapasowe uszczelnienie czołowe 3M™ Versaflo™ M-154, 1/case	7100063889	x		
M-316	Zamienny deflektor przepływu powietrza 3M™ Versaflo™ M-316, 1/case	7100063940		x	
M-350	Zamienna więźba nagłowna 3M™ Versaflo™ M-350, 1/case	7100063895		x	
M-354	Uszczelnienie czołowe 3M™ Versaflo™ M-354, 1/case	7100063941		x	
M-441	Uszczelnienie części uchylnej 3M™ Versaflo™ M-441, f1/case	7100063885			x
M-935	Standardowe uszczelnienie twarzy 3M™ Versaflo™ M-935/37325 5/case	7100064141	x	x	
M-936	Komfortowe uszczelnienie twarzy 3M™ Versaflo™ M-936/37326 5/case	7100137904	x	x	
M-937	Trudnopalne uszczelnienie twarzy 3M™ Versaflo™ M-937 5/case	7100137903	x	x	
M-956	Podkładka komfortowa pod regulację więźby nagłowia 3M™ Versaflo™ M-956/37327 10/case	7100064142	x	x	x
M-957	Komfortowa opaska przeciwpotna 3M™ Versaflo™ M-957/L-115/37010 10/case	7000103918	x	x	x
M-958	Pasek podbródkowy 3M™ Versaflo™ M-958/L-112 2/case	7000103916		x	x
M-960	Śruby mocujące do wizjera 3M™ Versaflo™ M-960 1 para/case	7100063945	x	x	x
M-972	Ostona termiczna hełmu ochronnego 3M™ Versaflo™ M-972/37331 1/case	7100063882	x	x	x

# Gotowy do uzupełnienia swojego systemu z wymuszonym przepływem powietrza?

Sam wypróbuj część nagłowną Versaflo serii M.



**Dział Bezpieczeństwa Pracy**  
3M Poland Sp. z o.o.  
Kajetany  
Al. Katowicka 117  
05-830 Nadarzyn  
Polska  
[www.3m.pl/bhp](http://www.3m.pl/bhp)

**Produkty Działu Bezpieczeństwa Pracy 3M są przeznaczone wyłącznie do użytku zawodowego.**

**Uwaga:** 3M nie przyjmuje odpowiedzialności bezpośredniej ani wtórnej za wykorzystanie podanych tu informacji. Użytkownik powinien sam określić przydatność produktów do planowanego zastosowania. Stwierdzenie to nie może być w żaden sposób interpretowane jako wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności 3M za śmierć lub obrażenia ciała spowodowane zaniedbanie lub nieprawidłowym przedstawieniem faktów przez 3M.

3M, Versaflo i Peltor są znakami towarowymi firmy 3M. Prosimy podać recyklingowi. © 3M 2021. Wszelkie prawa zastrzeżone.